

## I. Translation (40%)

### A. English into Chinese (20%)

1. There is an insatiable desire in the human heart to resume in some short formula, some brief statement, the fact of human experience. It leads the savage to account for all natural phenomena by deifying the wind and the stream and the tree. (10%)
2. The pen can be used for different purposes ; for instance, either in support of prevailing tendencies or in opposition to them. But, to be effective for any purpose in the writer's own day, the written words must reach the minds and touch the feelings of the writer's contemporaries. (10%)

### B. Chinese into English (20%)

1. 偉大的傳記不單是靠努力不懈就能產生。傳記的難寫之處，在於它一部份是記錄，一部分是藝術。(10%)
2. 要將缺點連根拔除，比藉著培養美德來抑制它更不容易。不要一直對自己的缺點耿耿於懷，也不要以他人的缺點為念。盡量從周遭人們的身上，發掘善而有力的一面，尊敬它。(10%)

## II. English Composition (60%)

Social media such as Facebook and Twitter have become increasingly popular over the last couple of years. Please write a well-organized essay to discuss the following two points related to the current social media craze: (1) Why are so many people becoming members of social networking sites? (2) What impact do social networking sites have on the society?